

粵語事工

Cantonese Language Ministry

崇拜時間 | Service Times

週日 | Sundays 8:30am, 10:00am & 11:45am

粵語傳譯時間 | Service Translation Times

10:00am, 11:45am



粵語事工網址：<https://willingdon.org/zh-tw/Cantonese>

如需收聽現場翻譯，請參考後頁中翻譯軟件使用，或借用設備。

2024年7月14日

系列講道：完成中的傑作

講道題目：被召得到祝福和作忠心的僕人

講道經文：創世記 39章

講員：Richard Young 牧師

約瑟在他看似失能的家庭中是與眾不同的。他被呼召擔當一個獨特的角色，而神在他的旅程中一直與他同在。

在我們約瑟系列的第二部分中，我們看到當神的計劃由對約瑟的試探和不公的遭遇讓他經歷人格形成的試煉時，神的祝福和約瑟的忠心同步前進。

這個講道會幫助我們思想怎樣…

1. 神與那些祂祝福的人同在 (v.1-6a)
2. 神賜那些祂祝福的人力量去抵擋試探 (v.6b-20)
3. 神賜福給那些遭受不公待遇的人 (v.21-23)

自省問題：

1. 你曾怎樣在你的生命中經歷神的同在和祝福？
2. 你在那些特殊方面或是和罪的掙扎中，需要信靠神賜你力量去抵擋更多的試探？
3. 當你遭受不公的對待時，你曾怎樣懷疑神的良善和祂對你生命的計劃和呼召？

信仰真理班課程 (Discovery Classes)

時間：6月9日(星期日)早上 10:00am

地點：教會Chapel

新課程：與主同行

報名及查詢：Simon & Rebecca Cheung / 778-866-3838

Rebecca Cheung / rebeccaymcheung@gmail.com

Simon Cheung / simon.mk.cheung@gmail.com

粵語祈禱會 (Cantonese Prayer Meeting) (7月14, 28日, 8月11, 25日)

日期/時間：每月第2、4週 - 星期日下午2:00-3:00pm

地點：教會3450室(7月-8月)

粵語事工在去年秋季開始舉辦祈禱會，我們期望透過祈禱會，能與大家一同經歷與上主的同行，一起敏銳神在我們生命中的引導，更新和復興我們與主的關係，並一同為自己、別人、教會、社會守望。

誠邀你們參與，也歡迎邀請想認識教會和禱告的新來賓參加。

健身讚美操 (Praise Dance Gospel Group)

暑假期間戶外活動(7月3日--8月28日)

日期/時間：每週三上午10:30-12:00

地點：本拿比中央公園

Swangard Stadium、球場旁邊

(如果自己開車·可從Boundary/46 Ave 入口的停車場處停車，經過游泳池，再走20尺，就到了。)

歡迎你帶朋友一起來參加。

查詢：Susanna Wang / 604-430-8881

粵語活石團契 (Living Stone Fellowship)(7月20日-8月份放暑假)

日期/時間：每月第1、3週 - 星期日下午2:30-4:30pm

地點：教會Café, 3030, 3100室

近年有不少粵語年輕家庭和職青人士移居溫哥華，因此教會成立了活石團，盼望能一起建立屬靈生命、彼此造就成為門徒、並建立與神與人的關係。歡迎新移民家庭和職青等參與。

查詢：Pastor Angus Sheung/ asheung@willingdon.org

粵語聖詩頌唱小組 (Hymn Sing Group) (7-8月份放暑假)

日期/時間：每月第1、3週 - 星期日下午2:00-3:30pm

地點：教會3080室

分享交通，大家一齊學習唱聖詩讚美主。

查詢：Albert Chiu/778-859-5929/ albert.accounting@gmail.com

恩友團契 (Good Friend Fellowship) (7-8月份放暑假)

日期/時間：每星期一上午10:30-12:30

聖詩頌唱，查讀聖經，個人分享，祈禱和郊遊。

查詢：Doris Mark / 604-619-5911 / dorisyty@gmail.com



週二生命小組 (Tuesday Life Group) (7-8月份放暑假)

日期/時間：每星期二晚上7:30-9:00pm

地點：教會Cafe咖啡廳*已額滿，暫時未能加入新組員*

小組適合50歲以上的弟兄姊妹，願意靠着上帝的話語和聖靈教導使屬靈生命有長進。同時因着基督的愛藉着禱告，鼓勵和支持互相建立。

查詢：**Rebecca & Simon Cheung** / simon.mk.cheung@gmail.com

週三查經小組 (Wednesday Life Group) (7-8月份放暑假)

日期/時間：每星期三晚上7:30pm@Zoom

小組形式：Sermon-based Bible Study，以成人為主，不分性別和婚姻狀況。主要以粵語查經，但也歡迎以國語及英語參與。小組現時大約有15人，暫時沒有人數限定，不過會盡量維持數目。

查詢：**Derek Lei** / 604-720-8266 / derektmlei@gmail.com

週四婦女查經小組 (Thursday Life Group) (7-8月份放暑假)

日期/時間：每星期四下午1:00-2:30pm 地點：教會咖啡廳

小組形式：Sermon-based Bible Study，主要以粵語查經及分享，小組人數限12人，歡迎婦女參加。

查詢：**Brenda Chan** 604-293-1782 / **Linda Li** 778-858-9142

粵語伯特利團契 (Bethel Fellowship) (7-8月份放暑假)

日期/時間：每星期五晚上7:30-10:00pm

地點：3080室

伯特利團契是由三個生命小組(Life Group)聯合組成的團契，以小組查經分享為主，亦有一同詩歌頌讚和輕鬆相交的時間，並且彼此代禱關顧，每個生命小組各有其自己的特色。

團契查詢：**Ken Lui**/778-926-1622/bethel.willingdon@gmail.com

小組查詢：**Edwin Lau**/604-420-2681; **Peter Fong**/604-729-6426 ;

Ming Yeung/604-808-8095

Philip Ngai/(網上聚會@Zoom)778-513-6571

素里生命小組 (Surrey Life Group) (7-8月份放暑假)

日期/時間：每星期五晚上7:30-9:00pm

小組適合居住南素里的弟兄姊妹或朋友，以查經分享為主，因着基督的愛藉着禱告，互相鼓勵和支持而建立。

查詢：**David & Pauline Wong** 604-657-5727 / ppl5wong@gmail.com

粵語部事工同工：Paul Tsui | paul.design@gmail.com

國際語言事工牧師：**Pastor Angus Sheung** |

604-435-5544 (1013) | asheung@willingdon.org

國際語言主任牧師：**Pastor John Best** |

604-435-5544 (1093) | jb主@willingdon.org

國際語言行政助理：**Lisa Shen** |

604-435-5544 (1021) | lshen@willingdon.org

教會地址：4812 Willingdon Ave, Burnaby V5G 3H6

網址：www.willingdon.org/ilm

教會電話：604-435-5544 傳真：604-435-1186

Willingdon Church Center

威靈頓教會將開始使用Church Center應用軟件，方便弟兄姐妹們更加及時獲取信息，緊密聯結。

通過Church Center，您可以使用手機或者電腦輕鬆與教會溝通、聯絡，及時收到教會最新信息、注冊課程或者活動，彼此保持聯繫。

在手機上下載Church Center:

- 在Google Play或者Apple APP
- Store中搜索Church Center，下載並安裝
- 搜索Willingdon Church，並將此設置成您的教會

在電腦上訪問Church Center：

訪問 <https://willingdon.churchcenter.com/home>。

請點擊右上角Log in（登錄）鍵，使用手機號碼或者電子郵件登錄。

可點擊以下鏈接，閱讀更多有關Church Center的介紹：

<https://willingdon.churchcenter.com/pages/about-willingdon>

如果在下載、登錄、使用過程中有問題，請發送電子郵件至 database@willingdon.org。



威靈頓教會翻譯軟件使用說明

1. 掃描二維碼，免費下載應用程序Listen Everywhere。
2. 連接WC Translation Wifi（只可在大堂內連接上）。
3. 搜索Venue。
4. 選擇翻譯的語種。

注：請務必記得攜帶耳機。



Listen Everywhere

粵語即時傳譯時間：10:00am, 11:45am

參與主日在線禮拜，請點擊：<https://willingdon.online.church>

訂閱威靈頓簡報：http://eepurl.com/dC_JaL

威靈頓粵語事工週報：<https://willingdon.org/cantonese>

收聽當周講道的粵語傳譯：<https://willingdon.org/cantonese>

收看配中文字幕的過往講道：Willingdon Church - YouTube

收看講道時按右下方 CC 鍵，可以選擇中文字幕



義工登記

所有新老義工，都請使用以下在線報名表，填寫您的信息

並選擇您願意參與事奉的崗位。遞交後，相關事工部門會與您聯絡。在注冊時，請使用您在登記教會個人資料頁時使用的電郵地址。

<https://willingdon.churchcenter.com/people/forms/227326>

也可以點擊教會網站主頁上的Ministries，選擇Serve，找到該在線報名表鏈接。

每日讀經計劃

	兩年讀經計劃
7月15日	約書亞記 22 章；使徒行傳 2 章
7月16日	約書亞記 23 章；使徒行傳 3 章
7月17日	約書亞記 24 章；使徒行傳 4 章
7月18日	士師記 1 章；使徒行傳 5 章
7月19日	士師記 2 章；使徒行傳 6 章
7月20日	士師記 3 章；使徒行傳 7 章
7月21日	士師記 4 章；使徒行傳 8 章

除祂以外，別無拯救；因為在天下人間，
沒有賜下別的名，我們可以靠着得救。

使徒行傳 4:12